

На правах рукописи

Ерофеева Ирина Евгеньевна

Языковые параметры национальной идентичности мексиканцев

Специальность 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (романские языки)

АВТОРЕФЕРАТ

диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

Москва – 2026

Работа выполнена на кафедре иностранных языков филологического факультета Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы».

Научный руководитель: **Чеснокова Ольга Станиславовна**,
доктор филологических наук (10.02.05), профессор,
профессор кафедры иностранных языков
филологического факультета ФГАОУ ВО «Российский
университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы».

Официальные оппоненты: **Зененко Наталья Викторовна**,
доктор филологических наук (10.02.19), профессор,
профессор кафедры романских языков факультета
иностраных языков ФГКВОУ ВО «Военный
университет имени князя Александра Невского»
Министерства обороны Российской Федерации.

Ларионова Марина Владимировна,
доктор филологических наук (5.9.8), профессор,
профессор кафедры испанского языка ФГАОУ ВО
«Московский государственный институт
международных отношений (университет) Министерства
иностраных дел Российской Федерации».

Давтянц Ирина Игоревна,
кандидат филологических наук (5.9.6), доцент кафедры
иностраных языков, перевода и межкультурной
коммуникации Международного института
междисциплинарного образования и иберо-
американских исследований ФГАОУ ВО «Южный
федеральный университет».

Защита диссертации состоится «19» июня 2026 г. в 13:30 на заседании диссертационного совета ПДС 0500.006 при ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» по адресу: 117198, Москва, ул. Миклухо-Маклая, д. 10, корпус 2 «А», ауд. 535.

С диссертацией можно ознакомиться в Учебно-научном информационном библиотечном центре (Научной библиотеке) ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патрисы Лумумбы» по адресу: 117198, Москва, ул. Миклухо-Маклая, д. 6.

Объявление о защите и автореферат размещены на сайтах <http://vak.ed.gov.ru> и <https://www.rudn.ru/science/dissovvet/dissertacionnye-sovety/pds-0500006>.

Автореферат разослан « ____ » _____ 2026 г.

Ученый секретарь
диссертационного совета ПДС 0500.006
кандидат филологических наук, доцент

Микова С.С.

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

В диссертационной работе представлено исследование языковых параметров национальной идентичности мексиканцев посредством комплексного анализа прецедентных феноменов и реалий в мексиканском национальном варианте испанского языка.

Современный этап развития лингвистической науки может быть охарактеризован повышенным интересом к проблеме идентичности в целом и к ее лингвистическим проявлениям в частности. В фокусе исследований – принципы национальной идентичности, включая механизмы формирования чувства общности (историческая память и нарративы, язык как объединяющий фактор, культурное наследие, общие ценности и идеалы, территориальная общность). Национальная идентичность в языковом и культурном контексте рассматривается в работах таких авторов, как Т. ван Дейк¹, А. Гидденс², В.З. Демьянков³, И.В. Захаренко⁴, Н.В. Зененко⁵, Ю.Н. Караулов⁶, Н.В. Карповская⁷, А.В. Костина⁸, В.В. Красных⁹, Е.Н. Молодыченко¹⁰, Е.В. Падучева¹¹, Г.Г. Слышкин¹², Н.М. Фирсова¹³, В.Е. Чернявская¹⁴, О.С. Чеснокова¹⁵ и др.

В контексте глобализации растет интерес к влиянию глобальных процессов на национальную идентичность через язык и культуру. Цифровые технологии трансформируют коммуникацию, меняют механизмы формирования идентичности. Поэтому анализ языковых параметров национальной идентичности мексиканцев актуален для понимания

¹ Дейк Т.А. ван Дискурс и власть: Репрезентация доминирования в языке и коммуникации. М., 2013. С. 51-52.

² Giddens A. The Transformation of Intimacy. Cambridge: Polity Press, 1992. 216 p.

³ Демьянков В.З. О понятии идентичности в научном дискурсе // Вопросы когнитивной лингвистики. 2025. № 4. С. 5-16.

⁴ Красных В.В., Гудков Д.Б., Захаренко И.В., Багаева Д.В. Когнитивная база и прецедентные феномены в системе других единиц и в коммуникации // Вестник МГУ. Сер. 9 «Филология». 1997. № 3. С. 62-75.

⁵ Зененко Н.В. Испанские паремии: проявление национального характера и сохранение национальной идентичности // Казанская наука. 2022. № 1. С. 122-125.

⁶ Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. М.: Наука, 1987. С. 216-217.

⁷ Карповская Н.В. К вопросу об обучении испанскому языку через перевод (из опыта работы) // Национальная идентичность сквозь призму диалога культур. Исследования в области гуманитарных наук в ибероамериканском и российском научном пространстве: материалы III Международного конгресса. Ростов-на-Дону, 2020. С. 64-70.

⁸ Костина А.В. Цивилизационная идентичность в современном мире. Философия Культура Политика: сборник статей. М.: Русайнс, 2021.

⁹ Красных В.В. Лингвокультурная идентичность Homo Loquens // Мир русского слова. 2007. № 4. С. 11-15.

¹⁰ Молодыченко Е.Н. Социальная репрезентация через язык: теория и практика социолингвистики и дискурсивного анализа // Вестник Санкт-Петербургского университета. Язык и литература. 2022. Т. 19. № 1. С. 103-124.

¹¹ Падучева Е.В. Семантические исследования (Семантика времени и вида в русском языке; Семантика нарратива). М., 1996.

¹² Слышкин Г.Г. Лингвокультурные концепты прецедентных феноменов в сознании и дискурсе. М., 2000.

¹³ Фирсова Н.М. Избранные труды: в 2 т. М.: Изд-во РУДН, 2009. Т. 2. Современный испанский язык в Испании и странах Латинской Америки. 528 с.

¹⁴ Чернявская В.Е. Языковые модусы идентичности: слово от редактора // Terra Linguistica. 2022. Т. 13. № 2. С. 7-10.

¹⁵ Чеснокова О.С. Испанский язык Мексики: Языковая картина мира. Общество с ограниченной ответственностью «Ленанд», 2021. С. 46-49.

интеграции и сохранения культурного наследия крупнейшей испаноязычной страны: население Мексики на 2025 год – 138 070 271 человек¹⁶.

Актуальность темы обусловлена необходимостью анализа процессов формирования национальной идентичности носителей плюрицентричного испанского языка в условиях глобализации. Миграционные потоки, социально-экономические изменения и этнические конфликты трансформируют традиционные представления об идентичности, что делает проблему межкультурных и межэтнических взаимодействий актуальной как в научном, так и в практическом аспектах.

Степень научной разработанности. Степень изученности темы охватывает труды отечественных и зарубежных ученых, посвященных изучению идентичности, в том числе фундаментальные концепции Ж. Бержье¹⁷, Т. ван Дейка¹⁸, Н.В. Зененко¹⁹, В.И. Карасика²⁰, И.Т. Касавина²¹, В.В. Красных²², Г. Хофстеде²³, В.Е. Чернявской²⁴, О.С. Чесноковой²⁵, и зарубежные исследования таких авторов, как Е. Erikson²⁶, А. Giddens²⁷, S. Hall²⁸ и Н. Tajfel²⁹. В области лингвокультурологии основополагающими стали труды В.В. Воробьева³⁰, Ю.Н. Караулова³¹, М.Л. Ковшовой³², В.М. Шаклеина³³ и др. Лингвистические подходы к анализу коммуникации представлены работами таких авторов, как Т.В. Ларина³⁴, О.И. Максименко³⁵,

¹⁶ El español en el mundo. Anuario del Instituto Cervantes, 2025. 573 p. URL: https://cvc.cervantes.es/lengua/anuario/anuario_25/ (дата обращения: 21.01.2026).

¹⁷ Бержье Ж. Тайные хозяева времени. Les maîtres secrets du temps Les maîtres secrets du temps. М.: КРОН-ПРЕСС, 2000. 125 с.

¹⁸ Дейк Т. А. ван. Язык. Познание. Коммуникация. Сб. работ. М.: Прогресс, 1989. 310 с.

¹⁹ Зененко Н.В. Испанские паремии: проявление национального характера и сохранение национальной идентичности // Казанская наука. 2022. № 1. С. 122-125.

²⁰ Карасик В.И. Социально-языковая идентичность: динамика, виртуализация, моделирование. Social and Linguistic Identity: Dynamics, Virtualization, Modelling // Русский язык за рубежом. 2020. № 1 (278). С. 31-37.

²¹ Касавин И.Т. «Человек мигрирующий»: онтология пути и местности // Вопросы философии. 1997. № 2. С. 84-86.

²² Красных В.В., Гудков Д.Б., Захаренко И.В., Багаева Д.В. Когнитивная база и прецедентные феномены в системе других единиц и в коммуникации // Вестник МГУ. Сер. 9 «Филология». 1997. № 3. С. 62-75.

²³ Хофстеде Г. Влияние культуры: сравнение ценностей, моделей поведения, институтов и организаций в разных странах. Нью-Йорк: SAGE Publications, Inc., 2003.

²⁴ Чернявская В.Е. Языковые модусы идентичности: слово от редактора // Terra Linguistica. 2022. Т. 13. № 2. С. 7-10.

²⁵ Чеснокова О.С. Испанский язык Мексики: Языковая картина мира. С. 46-49.

²⁶ Erikson E. Identity: Youth and Crisis. Moscow, Progress, 1996. 344 p.

²⁷ Giddens, A. The Transformation of Intimacy. Cambridge: Polity Press, 1992. 216 p.

²⁸ Questions of Cultural Identity (S. Hall, P. Du Gay, eds.). London: Sage, 1996. 342 p.

²⁹ Tajfel H., Turner J.C. The social identity theory of intergroup behavior // Psychology of intergroup relations. 2nd ed. Chicago: Nelson-Hall, 1985. P. 7-24.

³⁰ Воробьев В.В. Коммуникативная лингвокультурология: истоки, проблемы, перспективы // Русистика. 2025. Т. 23. № 1. С. 7-21.

³¹ Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. М.: Наука, 1987.

³² Ковшова М.Л. Лингвокультурологический анализ идиом, загадок, пословиц и поговорок. Антропонимический код культур. М., 2024. 400 с.

³³ Шаклеин В.М. Процессы культурно-языковой трансформации современного мира: от концепции всеобщей глобализации до формирования региональных лингвокультурных зон // Динамика языковых и культурных процессов в современной России. 2024. № 8. С. 356-361.

³⁴ Litvinova A.V. Mitigation tools and politeness strategies in invitation refusals: American and Russian communicative cultures // Training, Language and Culture. 2023. Vol. 7. № 1. P. 116-130.

³⁵ Максименко О.И. Лингвистические проблемы применения автоматизированной дистрибутивно-статистической методики для анализа научно-технической терминологии по системам связи и управления :

Е.Н. Малюга³⁶, Г.Г. Слышкин³⁷, Л.Н. Федотова³⁸ и др. Работы, посвященные дискурсу и его роли в формировании идентичности (В.З. Демьянков³⁹, В.Е. Чернявская⁴⁰, О.С. Чеснокова⁴¹, М. Bamberg⁴², А. De Fina, D. Schiffrin⁴³), культурной идентичности и ее детерминантам (Л.И. Гришаева⁴⁴, Д.Б. Гудков⁴⁵, М.М. Лебедева⁴⁶, J.S. Phinney⁴⁷), когнитивным моделям в языковом сознании (Я.А. Волкова⁴⁸, З.Д. Попова⁴⁹, И.А. Стернин⁵⁰), вопросам интерпретации межкультурного взаимодействия (Е.Н. Малюга⁵¹, Л.В. Моисеенко⁵², Л.Н. Федотова⁵³). Еще одним вкладом являются исследования мультикультурализма и этнической идентичности (Т.Г. Стефаненко⁵⁴, В.Е. Чернявская⁵⁵, С. Calhoun⁵⁶), и базовые концепты, связанные с изучением национальных и культурных символов (Е.В. Падучева⁵⁷, С.М. Пак⁵⁸ и др.),

автореферат дис. ... кандидата филологических наук : 10.02.21 / МГУ им. И. В. Ломоносова. Москва, 1989. 21 с.

³⁶ Малюга Е.Н., Хаперсткова, А.А. Лингвокогнитивный аспект изучения женской эмоционально-оценочной лексики в рекламном дискурсе // Вопросы когнитивной лингвистики. 2023. № 1. С. 71-79.

³⁷ Слышкин Г.Г. Лингвокультурные концепты прецедентных феноменов в сознании и дискурсе. М., 2000.

³⁸ Федотова Л.Н. Проблемные термины наук о массовых коммуникациях // Вестник Московского университета. Серия 10: Журналистика. 2016. № 1. С. 132-142.

³⁹ Демьянков В.З. Конструкционные параметры дискурса // Когнитивные исследования языка. Общероссийская общественная организация Российская ассоциация лингвистов-когнитологов (Тамбов). 2025. № 1-1(62). С. 57-64.

⁴⁰ Чернявская В.Е. Дискурсивный анализ текста и корпусные методы. М., 2026. 224 с.

⁴¹ Чеснокова О.С. Гимн Перу в контексте национальной идентичности перуанцев // Вопросы прикладной лингвистики. 2024. № 55. С. 72-98.

⁴² Bamberg M., De Fina, A., Schiffrin, D. Discourse and identity construction // Handbook of identity theory and research. N.Y.: Springer, 2011.

⁴³ Ibid. P. 177-200.

⁴⁴ Гришаева Л.И. Прецедентные феномены как культурные скрепы (к типологии прецедентных феноменов) // Феномен прецедентности и преемственности культур. 2004. С. 15-46.

⁴⁵ Гудков Д.Б. Теория и практика межкультурной коммуникации. М.: ИТДГК «Гнозис», 2003.

⁴⁶ Лебедева М.М. Ресурсы влияния в мировой политике // Полис. 2014. № 1. С. 99-108.

⁴⁷ Phinney J.S. Ethnic identity in adolescents and adults: Review of research. Psychological Bulletin. 1990. № 108 (3). P. 499-514.

⁴⁸ Волкова Я.А. Деструктивный текст как объект лингвокогнитивных исследований // Современная лингвистика: от теории к практике. Том 1. Казань, 2023. С. 193-197.

⁴⁹ Попова З.Д. Синтаксический концепт и межкультурная коммуникация // Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2004. № 2. С. 27-31.

⁵⁰ Гришаева Л.И., Стернин И.А., Стернина М.А. Специфика деятельности коммуникантов в межкультурной среде. Воронеж, 2009.

⁵¹ Малюга Е.Н., Хаперсткова А.А. Лингвокогнитивный аспект изучения женской эмоционально-оценочной лексики в рекламном дискурсе // Вопросы когнитивной лингвистики. 2023. № 1. С. 71-79.

⁵² Моисеенко Л.В. Прецедентные феномены современных русских и испанских массмедиа как когнитивные структуры языковой личности. Mundo Eslavo. 2020. № 19. С. 7-24.

⁵³ Федотова Л.Н. Проблемные термины наук о массовых коммуникациях // Вестник Московского университета. Серия 10: Журналистика. 2016. № 1. С. 132-142.

⁵⁴ Стефаненко Т. Г. Этнопсихология: учебник для вузов. М.: Аспект Пресс, 2013.

⁵⁵ Молодыхенко Е.Н. Социальная репрезентация через язык: теория и практика социолингвистики и дискурсивного анализа // Вестник Санкт-Петербургского университета. Язык и литература. 2022. Т. 19. № 1. С. 103-124.

⁵⁶ Calhoun C. Nationalism, Political Community and the Representations of Society, or Why Feeling at Home is not a Substitute for Public Space. European Journal of Social Theory 2 (2). 222 p.

⁵⁷ Падучева Е.В. Семантические исследования (Семантика времени и вида в русском языке; Семантика нарратива). М., 1996.

⁵⁸ Пак С.М. Личное имя в лингвокогнитивном освещении // Вестник МГУ. Сер. 9 «Филология». 2004. № 1. С. 161-171.

которые отражают особенности этнического и национального языкового сознания.

Целью исследования является моделирование языковых параметров национальной идентичности мексиканцев через анализ прецедентных феноменов и реалий, отраженных в языке, для выявления основных характеристик, влияющих на процессы формирования и трансформации идентичности мексиканцев в условиях глобализации.

Достижение поставленной цели предполагает решение следующих **задач**.

1. Провести теоретический анализ понятия идентичности, опираясь на синтез современных научных подходов из различных дисциплин: социологии, психологии, философии и культурологии.

2. Интерпретировать прецедентные феномены в мексиканском национальном варианте испанского языка.

3. Проанализировать реалии как маркеры мексиканского культурного пространства и доминанты языковых параметров национальной идентичности.

4. Выявить особенности стратегий «мягкой силы» в мексиканском политическом дискурсе при применении реалий.

5. Рассмотреть влияние глобализационных процессов на языковые параметры национальной идентичности мексиканцев.

Объектом исследования выступают культурно-значимые языковые единицы (прецедентные феномены и реалии) в мексиканском национальном варианте испанского языка.

Предметом исследования является анализ языковых и культурных особенностей прецедентных феноменов и реалий, определяющий механизмы формирования национальной идентичности мексиканцев в условиях глобализации.

Научная новизна заключается в том, что впервые систематизированы прецедентные феномены в мексиканском национальном варианте испанского языка как маркеры национальной идентичности. В рамках работы предложен и апробирован подход, сочетающий когнитивно-дискурсивный и лингвокультурологический анализ, что позволило определить специфику функционирования прецедентных феноменов в межкультурной коммуникации мексиканцев как носителей испанского языка крупнейшей испаноязычной страны. Исследование выявило особенности формирования национальной идентичности мексиканцев через язык, в том числе через использование прецедентных имен, текстов и событий, и их соотношение со сходными феноменами в русской и английской лингвокультурах.

Теоретическая значимость заключается в разработке и углублении научных представлений о феномене прецедентных явлений в языке, их когнитивной и дискурсивной основе, в систематизации подходов к анализу прецедентных феноменов с точки зрения лингвокультурологии, когнитивной лингвистики и теории интертекстуальности. Результаты исследования позволяют расширить понимание роли прецедентных феноменов как

комплексных единиц, которые формируют национально-культурную идентичность и отражают основные характеристики межкультурной и монокультурной коммуникации этнического сообщества.

Практическая значимость исследования заключается в возможности использования его результатов в испанистике, романистике, теоретической и прикладной лингвистике, в лингводидактике, в т. ч. в обучении межкультурной коммуникации, разработке методических пособий по языковому и культурному обмену, практической деятельности переводчиков и специалистов по межкультурной коммуникации. Методика анализа прецедентных феноменов, предложенная в исследовании, может быть применена для изучения языковой личности, разработки новых подходов к интерпретации текстов, формирования национально-ориентированных образовательных программ.

Обоснованность и достоверность полученных результатов обусловлена использованием авторитетной теоретической базы, включающей труды ведущих отечественных и зарубежных ученых в области испанистики, когнитивной лингвистики, лингвокультурологии (В.В. Воробьев⁵⁹, В.М. Шаклеин⁶⁰), теории языковой личности (В.З. Демьянков⁶¹, Н.В. Зененко⁶², Ю.Н. Караулов⁶³, В.Е. Чернявская⁶⁴, О.С. Чеснокова⁶⁵). Выводы исследования подтверждаются анализом большого массива текстов и примеров, соответствующих установленным критериям прецедентности. Примененная комплексная методология позволила выявить характеристики прецедентных феноменов культурного пространства мексиканцев, их функции и роль в лингвокультуре и в параметрах идентичности мексиканцев.

Для достижения цели и решения задач применялись следующие **методы**: описательно-аналитический, сравнительно-сопоставительный анализ, дискурсивный анализ, статистический метод, лингвокультурологический подход.

Рабочая гипотеза исследования состоит в том, что прецедентные феномены в мексиканском национальном варианте испанского языка и реалии являются главными элементами формирования национальной идентичности, обладают особыми когнитивными, лингвокультурологическими и дискурсивными характеристиками, которые определяют

⁵⁹ Воробьев В.В. Коммуникативная лингвокультурология: истоки, проблемы, перспективы // Русистика. 2025. Т. 23. № 1. С. 7-21.

⁶⁰ Шаклеин В.М. Процессы культурно-языковой трансформации современного мира: от концепции всеобщей глобализации до формирования региональных лингвокультурных зон // Динамика языковых и культурных процессов в современной России. 2024. № 8. С. 356-361.

⁶¹ Демьянков В.З. Когнитивная лингвистика как разновидность интерпретирующего подхода // Вопросы языкознания. 1994. № 4. С. 27.

⁶² Зененко Н.В. Категориальная вариативность и частеречная классификация в языке // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Лингвистика. 2022. № 3-2. С. 34-41.

⁶³ Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. М., 1987. С. 216-217.

⁶⁴ Чернявская В.Е. Языковые модусы идентичности: слово от редактора // Terra Linguistica. 2022. Т. 13. № 2. С. 7-10.

⁶⁵ Чеснокова О.С. Загадки о быте как отражение этнокультурной идентичности (на примере тувинских, русских и колумбийских загадок) // Новые исследования Тувы. 2024. № 4. С. 92-109.

их функционирование в монокультурной и межкультурной коммуникации. Их когнитивно-прагматическая природа позволяет успешно выполнять функции сохранения и трансляции культурной памяти, укреплять социальное единство и поддерживать образ национальной идентичности мексиканцев на международной арене.

Положения, выносимые на защиту.

1. Прецедентные феномены в мексиканском национальном варианте испанского языка выступают основными элементами формирования национальной идентичности, отражая культурные, исторические и социальные ценности, присущие мексиканскому обществу.

2. Использование мексиканских прецедентных феноменов в политическом дискурсе связано с реализацией стратегии «мягкой силы», которая формирует положительный образ страны на международной арене и укрепляет внутреннюю идентичность.

3. Реалии маркируют мексиканцев как этнос на уровне традиций, мифологии, фольклора, создавая культурное пространство в рамках темпорального, географического (локального), национально-культурного прагматического полей и маркируют культурные смыслы, которые подкреплены исторически, географически, сформированы на коллективном языковом уровне, что позволяет идентифицировать явления духовной культуры мексиканцев и отличать их от других культур по причине уникальности, актуальности и прагматичности.

4. Обоснована эффективность комплексной методики исследования прецедентных феноменов и реалий. Методика исследования прецедентных феноменов и реалий для анализа мексиканского национального варианта испанского языка и других лингвокультур включает: отбор прецедентных феноменов художественного, политического, разговорного дискурсов, имеющих отношение к национальной идентичности мексиканцев, определение национально-культурного источника происхождения прецедентных феноменов, определение контекста прецедентных феноменов и специфики их применения.

Материалом исследования послужили тексты, связанные с языковой идентичностью, на основе мексиканского национального варианта испанского языка. Для анализа прецедентных феноменов использовались тексты, цитаты, имена, известные мексиканцам и встречающиеся в художественной литературе, политическом дискурсе и разговорной речи. Проанализировано более 500 текстов: художественные произведения, медиаресурсы (La Jornada, Animal Político, El Universal, REFORMA), материалы национальных праздников и различные словари.

Апробация результатов диссертационного исследования. Основные положения диссертационного исследования были обсуждены и одобрены на заседании кафедры иностранных языков филологического факультета Российского университета дружбы народов имени Патриса Лумумбы.

Результаты исследования апробированы в докладах на конференциях: XX Ежегодная всероссийская студенческая конференция «Язык, литература

и культура Ибероамерики» (ЮФУ, 2022); VI Международная конференция «Современные языки и культуры» (Фирсовские чтения, РУДН, 2023); XI Международная конференция «Актуальные проблемы лингвистики и лингводидактики» (РУДН, 2024); LI Международная филологическая конференция им. Л.А. Вербицкой (СПбГУ, 2024).

Результаты диссертации отражены в 6 научных публикациях, 4 – входящих в Перечень рецензируемых научных изданий Высшей аттестационной комиссии Министерства образования и науки Российской Федерации.

Личный вклад автора является определяющим и заключается в непосредственном участии на всех этапах исследования, начиная с постановки цели и задач исследования и их реализации, проведения самостоятельного анализа, до отражения результатов в научных публикациях и докладах, а также положениях, выносимых на защиту.

Соответствие диссертации паспорту научной специальности. Научные положения диссертации соответствуют содержанию специальности 5.9.6 «Языки народов зарубежных стран (романские языки) (филологические науки)».

Структура диссертационной работы обусловлена кругом исследуемых проблем и отвечает поставленным целям, задачам, объекту и предмету исследования. Диссертационное исследование состоит из введения, трех глав, последовательно раскрывающих понятие, сущность и особенности исследуемых проблем, а также заключения и списка литературы.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во **Введении** обосновывается актуальность, определяются цель, задачи, методология, объект и предмет исследования; устанавливается степень научной разработанности темы, раскрывается теоретическая основа; формулируются научная новизна, основные положения, выносимые на защиту, и гипотеза; раскрываются теоретическая и практическая значимость, обоснованность и достоверность результатов; приводится апробация результатов, личный вклад автора и соответствие паспорту специальности 5.9.6 «Языки народов зарубежных стран (романские языки) (филологические науки)»; описываются структура и содержание диссертации.

В **первой главе «Теоретические основы изучения национальной идентичности»** систематизируются и определяются основные теоретические подходы к понятию идентичности. Рассматривается развитие представлений об идентичности с XVII века до начала XXI века. Выделена двойственность этого понятия, восходящая к терминам «idem» (аналогичный) и «ipse» (самость) (П. Рикер⁶⁶), отмечается взаимосвязь психологической и социальной сторон идентичности.

⁶⁶ Рикер П. Повествовательная идентичность // Рикер П. Герменевтика. Этика. Политика. М., 1995. С. 19-21.

В работе анализируются три основных подхода к изучению идентичности. В *социоцентрическом подходе* (G.H. Mead⁶⁷, C.H. Cooley⁶⁸, E. Goffman⁶⁹) идентичность – продукт социальных взаимодействий. Гоффман выделяет социальную, личностную и «Я»-идентичность, вводя понятия ролевого дистанцирования и политики идентичности. *Психоцентрический подход* (З. Фрейд⁷⁰, Э. Эриксон⁷¹, Ж. Лакан⁷²) трактует идентичность как тождественность личности себе, формируемую внутренними структурами и семьей; по Лакану, самость реализуется через Другого (общество, культуру). *Индивидуоцентрический подход* (И. Кант⁷³, К. Ясперс⁷⁴) ставит во главу угла субъекта и его психику, понимая идентичность как устойчивое осознаваемое тождество «Я», регулируемое социальным поведением и нравами. Указанные подходы взаимодополняют друг друга, а идентичность характеризуется рефлексивностью (Л.Я. Дорфман) – способностью индивида осознавать и анализировать собственное сознание и взаимодействие с другими.

Идентичность является комплексным конструктом, который проявляется на личностном, идеологическом, ценностном, социальном уровнях и характеризуется наличием определенных образов и смыслов, взаимодействующих между собой в рамках территориального пространства, культурно-исторической и языковой среды. Идентичность обладает субъективностью, ситуативностью и подвижностью, формируется в процессе социального взаимодействия и затрагивает различные аспекты: расовую, этническую, религиозную, гендерную идентичности и другие.

Национальная идентичность изучается как социокультурное явление на основе двух концепций: рационалистической (право народа быть верховным сувереном: Ж.-Ж. Руссо, И.Ю. Киселев, А.Г. Смирнова⁷⁵) и культурологической (единство нации по языку, крови и традициям⁷⁶).

Рассматриваются два подхода к определению понятия «нация»: *объективный подход*, при котором нация идентифицируется по объективным признакам независимо от субъективных позиций ее членов (общность территории, языка, религии), и *субъективный подход*, который обращает внимание на субъективные воззрения относительно общих интересов

⁶⁷ Mead G.H. Mind, Self, and Society. From the Standpoint of a Social Behaviorist. Chicago, University of Chicago Press, 1934.

⁶⁸ Cooley C.H. Human nature and the social order. New York, Schocken, 1964.

⁶⁹ Goffman E. Presentation of Self in Everyday Life. New York, 1959; Goffman E. Stigma: Notes on the Management of Spoiled Identity. London, Penguin, 1963.

⁷⁰ Дробижева Л.М. Социальная и культурная дистанция. Опыт многонациональной России. М., 1998. С. 29-35.

⁷¹ Erikson E. Identity: Youth and Crisis. Moscow, Progress, 1996. 344 p.

⁷² Лакан Ж. Стадия зеркала как образующая функцию я, какой она раскрывается в психоаналитическом опыте (1946) // Кабинет: картины мира. СПб., 1998. С. 136-142.

⁷³ Kant I. Works in 8 volumes. Vol. 5. Moscow, Choro, 1994.

⁷⁴ Ясперс, К. Смысл и назначение истории: пер. с нем. / К. Ясперс. 2-е изд. М.: Республика, 1994. 527 с.

⁷⁵ Смирнова А.Г., Киселев И.Ю. Идентичность в меняющемся мире. Ярославль: ЯрГУ, 2002.

⁷⁶ Бадмаев В.Н. Феномен национальной идентичности (социально-философский анализ). Волгоград-Элиста, 2005.

национального общества и согласия его представителей (О.Ю. Малинова⁷⁷, Э. Хобсбаум⁷⁸).

Исследование национальной идентичности ведется с различных позиций.

1. Взаимосвязь национальной идентичности и солидарности – национальная идентичность основывается на чувстве принадлежности к нации и общей идее, которой привержены ее представители в конкретную историческую эпоху (С. Калхун)⁷⁹.

2. Культурно-историческая сторона идентичности включает два подхода: структурно-реалистический – осознание идентичности через внутригрупповое сходство на основе общности, прежде всего языка (О.С. Чеснокова, И.А. Мартыненко⁸⁰, Л.В. Моисеенко⁸¹ и др.); социально-конструктивный – осознание идентичности через различие между «нами» и «другими» (О.С. Чеснокова⁸², М.В. Ларионова⁸³).

В рамках социального конструктивизма (П. Бергер, Т. Лукманн⁸⁴) национальная идентичность определяется через ее характеристики и проявления. Анализ исследований позволяет выделить следующие аспекты:

1. Разграничение этнической и гражданской идентичности.

– *Этническая* базируется на языке, культуре, национальности, историческом прошлом, территории; является данностью и неизменной (А.Г. Здравомыслов⁸⁵, Т.Г. Стефаненко⁸⁶).

– *Гражданская* основана на геополитическом пространстве страны, культурных достижениях, исторической общности; изменяема при смене страны проживания (Н.Л. Иванова, Г.Б. Мазилова⁸⁷).

Гражданская идентичность связана с политическими процессами, тогда как этническая идентичность подвержена их влиянию и изменению.

2. Роль исторического опыта и культуры.

– *Исторический опыт* способствует эмоциональному переживанию событий и осмыслению настоящего и будущего в связи с прошлым, ведя

⁷⁷ Малинова О. Ю. Россия и Запад в XX веке: Трансформация дискурса о коллективной идентичности. М., 2009. С. 7-10.

⁷⁸ Hobsbaum E. Nations and Nationalism since 1780: Programm, Myth, Reality. Cambridge, 1990.

⁷⁹ Calhoun C. Nationalism, Political Community and the Representations of Society, or Why Feeling at Home is not a Substitute for Public Space. European Journal of Social Theory 2 (2). 222 p.

⁸⁰ Чеснокова О.С., Мартыненко И.А. Языковые параметры национальной идентичности перуанцев через призму топонимии Перу // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Теория языка. Семиотика. Семантика. 2024. Т. 15. № 3. С. 914-934.

⁸¹ Моисеенко Л.В. Прецедентные феномены современных русских и испанских массмедиа как когнитивные структуры языковой личности. Mundo Eslavo. 2020. № 19. С. 7-24.

⁸² Чеснокова О.С. Гимн Перу в контексте национальной идентичности перуанцев // Вопросы прикладной лингвистики. 2024. № 55. С. 72-98.

⁸³ Ларионова М.В. Иberoамериканский цивилизационный дискурс: культурные доминанты идентичности. Иberoамериканские тетради. 2023. Т. 11. № 2. С. 182-188.

⁸⁴ Бергер П., Лукманн Т. Социальное конструирование реальности. Трактат по социологии знания. М., 1995.

⁸⁵ Здравомыслов А.Г. Кто мы, «националы» или граждане? Соотношение гражданского и этнического самосознания россиян: итоги опроса Российского независимого института социальных и национальных проблем. Мониторинг общественного мнения. 1998. № 5. С. 118-127.

⁸⁶ Стефаненко Т.Г. Этнопсихология: учебник для вузов. М., 2013.

⁸⁷ Иванова Н.Л., Мазилова Г.Б. Изменения этнической и гражданской идентичности в новых общественных условиях // Вопросы психологии. 2008. № 2. С. 83-93.

к личностным и поведенческим изменениям (Ф.Р. Анкерсмит⁸⁸, О.Р. Тучина⁸⁹).

- *Культура* формирует национальную идентичность через пересечение этнической, культурной, гражданской и государственной идентичностей (В.Н. Бадмаев⁹⁰, Л.М. Дробижева⁹¹ и др.).

Исследуются три подхода к изучению национальной идентичности:

Во-первых, нация как этнос: национальная идентичность не тождественна этнической; их отношения могут быть гармоничными или конфликтными. Этнос основан на культурных и лингвистических признаках, нация – на институциональных и политических (Б. Андерсон⁹², Э. Геллнер⁹³).

Во-вторых, нация как политическая (государственная): народ, имеющий свое государство; решающие факторы – юридические признаки и участие в жизни общества (А.И. Миллер⁹⁴, С.Б. Синецкий⁹⁵).

И, в-третьих, гражданско-политическая и социально-культурная основа: нация – гражданско-политическое единство на принципах демократии и равенства, где культура и культурная идентичность фундаментальны (О.Н. Астафьева⁹⁶, В.А. Ачкасов⁹⁷).

Национальная идентичность рассматривается: с позиций конструктивизма – как конструкт с четкой структурой и набором признаков; с позиций символического интеракционизма – как феномен с дуальным (стабильным и динамичным) характером, функционирующий на основе общей культуры и ценностей.

Дискурсивный подход трактует идентичность не как статичную сущность, а как гибкий дискурсивный конструкт, формирующийся через

⁸⁸ Анкерсмит Ф.Р. Возвышенный исторический опыт. М.: «Европа», 2007.

⁸⁹ Тучина О.Р. Исторический опыт личности: субъектный подход. Ананьевские чтения 2016: Психология: вчера, сегодня, завтра. 2016. № 2. С. 179-180.

⁹⁰ Бадмаев В.Н. Феномен национальной идентичности (социально-философский анализ). Волгоград-Элиста, 2005.

⁹¹ Дробижева Л.М. Национально-гражданская и этническая идентичность: проблемы позитивной совместимости. В Россия реформирующаяся. Ежегодник. М., 2008. С. 214-228.

⁹² Андерсон Б. Воображаемые сообщества: Размышления об истоках и распространении национализма. М., 2001. 288 с.

⁹³ Геллнер Э. Нации и национализм. М., 1991. 322 с.

⁹⁴ Миллер А.И. Нация как рамка политической жизни // Pro et Contra. 2007. Т. 11. № 3 (37). С. 6-20.

⁹⁵ Синецкий С.Б. Культурные трансформации в XXI веке: осмысление перспектив. URL: <http://www.cr-journal.ru/rus/journals/146.html> (дата обращения: 15.07.2025).

⁹⁶ Astafyeva O. Instability of Cultural Identity in the Modern World and Its Projections in Creative Industries // The 4-th International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts. SGEM 2017. Book 2. Ancience Science. Vol. 2. Sofia, Bulgaria, 2017. С. 25-31; Астафьева О.Н. Коллективная идентичность в условиях глобальных изменений: динамика устойчивого и укоренение становящегося // Вопросы социальной теории: научный альманах. Т. 5. Человек в изменяющемся мире: проблемы идентичности. М., 2011. С. 223-241.

⁹⁷ Ачкасов В.А. Этническая и национальная идентичности в современном мире // Вестник Санкт-Петербургского государственного университета. Серия 6. 2012. № 1. С. 85-91.

взаимодействие индивидов в обществе (М. Bamberg⁹⁸, В.Е. Чернявская⁹⁹, А.А. Шевченко¹⁰⁰).

Языковые маркеры идентичности: этнонимы, топонимы, географическая идентификация, идеалы, стереотипы, исторические представления, язык, символы (флаги, гербы), мифы, легенды, нарративы, модели поведения, идентифицирующие маркеры (О.С. Чеснокова¹⁰¹).

Анализ материала позволяет выделить четыре составляющих идентичности латиноамериканцев: культурное и этническое разнообразие (коренные, европейские, африканские, азиатские культуры); колониальное прошлое и деколонизация (Я.Г. Шемякин); синкретизм культур (мифологическое, религиозное, рационалистическое); влияние США (диаспора способствует сохранению идентичности).

Во второй главе **«Прецедентные феномены в мексиканском национальном варианте испанского языка»** рассматривается становление теории прецедентности, связанной с именем Ю.Н. Караулова¹⁰², который в 80-х годах XX века выдвинул идею о значимой роли прецедентных текстов в структуре и функционировании языковой личности. Изначально прецедентность затрагивала только тексты в широком понимании, но это привело к выделению других форм прецедентных явлений.

В этой связи Д.В. Багаева, Д.Б. Гудков, И.В. Захаренко и В.В. Красных ввели понятие «прецедентный феномен»¹⁰³ – уникальные, воспроизводимые в сознании языковой личности единицы, имеющие национально-культурную значимость для лингвокультурного сообщества. В дальнейшем это понятие стало родовым, а «прецедентный текст» – одним из его типов. В.В. Красных, опираясь на работы Ю.М. Лотмана, предложила классифицировать прецедентные феномены на вербальные и невербальные¹⁰⁴.

Ю.Е. Прохоров связывает использование прецедентных текстов с «системой знаний о мире и образе мира», реализуемых в данной этнокультуре, что объединяет изучение прецедентных текстов с отражением артефактов человеческой культуры и расширенным пониманием «текста». Каждый прецедентный текст содержит инвариант восприятия, приобретает различные характеристики в индивидуальном и общекультурном контекстах¹⁰⁵.

⁹⁸ Bamberg M., De Fina, A., Schiffirin, D. Discourse and identity construction // Handbook of identity theory and research. N.Y.: Springer, 2011. P. 177-200.

⁹⁹ Чернявская В.Е. Языковые модусы идентичности: слово от редактора // Terra Linguistica. 2022. Т. 13. № 2. С. 7-10.

¹⁰⁰ Шевченко А.А. Дискурс идентичности: варианты и трансформации // Вестник Новосиб. гос. ун-та. Сер. Философия. 2006. Т. 4. № 2. С. 28-32.

¹⁰¹ Чеснокова О.С. Лингвокультурологический анализ гимна Мексики // Ученые записки национального общества прикладной лингвистики. 2022. № 4(40). С. 164-183.

¹⁰² Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. М., 1987.

¹⁰³ Красных В.В., Гудков Д.Б., Захаренко И.В., Багаева Д.В. Когнитивная база и прецедентные феномены в системе других единиц и в коммуникации // Вестник МГУ. Сер. 9 «Филология». 1997. № 3. С. 62-75.

¹⁰⁴ Красных В.В. Этнопсихоллингвистика и лингвокультурология: Курс лекций. М., 2002.

¹⁰⁵ Прохоров Ю.Е. Национальные социокультурные стереотипы речевого общения и их роль в обучении русскому языку иностранцев. М., 2008. 155 с.

Исследователи предлагают различные подходы к пониманию прецедентности: одни считают ее характерной чертой разговорной речи, влияющей на развитие языка (Д.В. Багаева, Д.Б. Гудков, И.В. Захаренко), другие трактуют прецедентность как обозначение общеизвестных событий, имен и выражений – символов определенных ситуаций (Е.В. Гострой); третьи видят в прецедентности автономный смысловой блок, актуализирующий важную фоновую информацию и обращающийся к «культурной памяти» (Е.А. Баженова). Общее между этими позициями – понимание прецедентности как особого явления в языке, различия – в акцентах и глубине анализа аспектов.

Большинство исследователей выделяет следующие тематические группы прецедентных феноменов: прецедентное имя – имена собственные, выступающие как культурные знаки или символы (В.В. Красных, Д.Б. Гудков), прецедентная ситуация – культурно значимые ситуации, входящие в когнитивную базу (В.В. Красных, Д.Б. Гудков¹⁰⁶), прецедентное высказывание – устойчивые выражения, цитаты, пословицы (В.В. Красных), прецедентные тексты – завершенные продукты речемыслительной деятельности, известные представителям лингвокультурного сообщества (Ю.Н. Караулов¹⁰⁷).

В современной лингвистике сформировались следующие основные подходы к анализу прецедентных феноменов.

1. Когнитивный подход. Изучение особенностей употребления прецедентных феноменов в речи и их хранения в языковом сознании (Ю.Н. Караулов, Д.Б. Гудков, В.В. Красных и др.).

2. Лингвокультурологический подход. Исследование прецедентных феноменов как элементов лингвокультуры (С.Л. Кушнерук, Г.Г. Слышкин, М.Л. Ковшова¹⁰⁸ и др.).

3. Интертекстуальный подход. Рассмотрение через призму теории интертекстуальности (А.Е. Супрун, Н.М. Орлова¹⁰⁹).

Наиболее актуальны когнитивный и дискурсивный подходы. В когнитивном подходе (Н.В. Смыкунова¹¹⁰) прецедентные феномены – единицы дискурса, регулярно воспроизводимые в речи, с эмоциональной или культурной окраской. Основные признаки (Захаренко¹¹¹): инвариантность (однозначное понимание), воспроизводимость, клишированность (устойчивость формы), эталонность (шаблон оценки ситуаций).

Таким образом, мы пришли к выводу, что прецедентные феномены – основные элементы когнитивной базы носителей языка, отражающие

¹⁰⁶ Гудков Д.Б. Теория и практика межкультурной коммуникации. М., 2003.

¹⁰⁷ Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. М., 1987. С. 216-217.

¹⁰⁸ Ковшова М.Л. Лингвокультурологический анализ идиом, загадок, пословиц и поговорок. Антропонимический код культур. М., 2024. 400 с.

¹⁰⁹ Супрун А.Е. Текстовые реминисценции как языковое явление // Вопросы языкознания. 1995. № 6. С. 17-29.

¹¹⁰ Смыкунова Н.В. Прецедентные феномены в речевом общении русской языковой личности и процессе обучения русскому языку как иностранному: дис. ... канд. пед. наук. М., 2003.

¹¹¹ Захаренко И.В. К вопросу о каноне и эталоне в сфере прецедентных феноменов // Язык, сознание, коммуникация. Вып. 1. М., 1997.

историческое время и служащие хранению и передаче национально-культурной информации. Они обусловлены историческим развитием лингвокультурного сообщества (знания накапливаются и передаются на языковом уровне), а их характер определяется концептосферой общества – социальными нормами, ценностями и идеалами.

Анализируется роль прецедентных феноменов, обусловленная несколькими факторами.

Во-первых, рассматривается *необходимость разграничения вариантов испанского языка*. Испанский язык Мексики – национальный вариант: он соответствует литературной норме, является родным для большинства населения, выполняет полный объем общественных функций и обладает лингвокультурологической спецификой¹¹². По мнению П. Энрикеса Уренья и Дж. Баркера¹¹³, в Мексике выделяется пять диалектных зон с фонологическими и лексическими особенностями. Согласно В.С. Виноградову, семантическая составляющая языкового варианта предполагает, что определенные единицы приобретают признаки прецедентности в конкретном дискурсе.

Во-вторых, описывается *социум и особенности поведения мексиканцев*, чтобы определить концептосферу носителей языка. Исследования Н.В. Карповской, Х.М. Лопе Бланча¹¹⁴, С.А. Никифоровой¹¹⁵, М.М. Раевской¹¹⁶, Г.В. Степанова¹¹⁷, О.С. Чесноковой¹¹⁸, П. Энрикеса Уренья¹¹⁹, С.А. Яковлевой и др. выделяют традиции, обычаи и уклад жизни в формировании национальной картины мира мексиканцев.

В-третьих, анализируются *лингвистические особенности мексиканского национального варианта испанского языка*. Альфредо Баррера Васкес, Виктор Суарес Молина и Хесус Амаро Гамбоа указывают на влияние языка древних майя на испанский язык штата Юкатан, Морено де Альба отмечает связь латиноамериканских вариантов испанского со старокастильским, обогащенным после открытия Америки¹²⁰, а П. Энрикес Уренья

¹¹² Фирсова Н.М. Языковая вариативность и национально-культурная специфика речевого общения в испанском языке. М., 2000. С. 19-20.

¹¹³ Barker G. C. Social Functions in Language in a Mexican-American Community. Tucson: University of Arizona Press, 1972. 147 p.; Henríquez Ureña P. El español en Méjico, los Estados Unidos y la América Central. Buenos Aires, 1938. 105 p.

¹¹⁴ Lope Blanch J.M. Algunos casos de polimorfismo fonetico en Mexico // Investigaciones. Mexico: UNAM, 1979. P. 97-111.

¹¹⁵ Никифорова С.А. О культурах испаноязычных народов в аспекте высокого и низкого контекста // Когнитивные исследования языка. 2024. № 1-1(57). С. 177-180.

¹¹⁶ Раевская М.М. Язык и коммуникативная культура как инструмент воздействия на языковую личность: опыт испаноязычного социума // Язык и личность: социокультурные и психологические трансформации. Москва: ООО «Агентство социально-гуманитарных технологий», 2023. С. 96-98.

¹¹⁷ Степанов Г.В. К проблеме языкового варьирования: испанский язык Испании и Америки. М., 1979. 327 с.

¹¹⁸ Чеснокова О.С. Топонимические перифразы в латиноамериканских национальных вариантах испанского языка // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Теория языка. Семиотика. Семантика. 2025. Т. 16. № 3. С. 783-802.

¹¹⁹ Henríquez Ureña P. El español en Méjico, los Estados Unidos y la América Central. Buenos Aires: Universidad de Buenos Aires, 1938. 105 p.

¹²⁰ Moreno de Alba J.G. Valores de las formas verbales en el español de México. México: UNAM, 1978. 255 p.

и Дж. Баркер¹²¹ считают, что взаимопроникновение испанской и индейских культур привело к формированию синкретичной мексиканской культуры, уникальность которой обусловлена богатой индейской традицией.

О.С. Чеснокова показала, что мексиканский национальный вариант испанского языка интегративно отражает пространственную и временную дифференциацию языка в культурно-антропологическом и национально-специфическом контексте¹²². Несмотря на территориальное варьирование, большинство языковых единиц принадлежит общеиспанскому словарному фонду, но определенные культурно значимые единицы актуальны именно для Мексики.

Исходя из этого, мы выделяем следующую роль прецедентных феноменов в культуре мексиканцев: отражение национальной картины мира на языковом уровне, где прецедентные феномены служат средствами выражения уникальных культурных ценностей и мировоззрения мексиканцев, влияние на их сознание, соотнесение понятий и явлений с собственной культурой, сохранение в культурной памяти значимых явлений и их актуализация у последующих поколений, определение и поддержание национальных ценностей и идеалов, характерных для мексиканцев.

Проводится сопоставительный анализ прецедентных феноменов на основе когнитивно-дискурсивного и лингвокультурологического подходов, материалом исследования служат известные тексты, цитаты и имена из художественной литературы и речи носителей.

Прецедентные феномены отобраны методом сплошной выборки и распределены по группам: прецедентные имена (авторы, персонажи, исторические личности, места, события), прецедентные цитаты и прецедентные тексты.

В мексиканском национальном варианте испанского языка прецедентные имена, такие как Мигель Идальго-и-Костилья, Бенито Хуарес, Эмилиано Сапата и Фрида Кало, отражают концепты свободы, независимости, прав женщин и социальной справедливости. Прецедентные цитаты выражают идеи патриотизма, национального духа и привязанности к родине, усиливая ценности свободы и саморазвития.

Для верификации национальной специфики мексиканских прецедентных явлений проведен обзор сходных феноменов в русской и английской лингвокультурах.

В русской лингвокультуре прецедентные имена исторических личностей, таких как Иван Грозный, Петр I, Екатерина II и Юрий Гагарин, отражают историческое развитие страны, стремление к реформам и укреплению государственности, они ассоциируются с усилиями по общему развитию в различных областях: культуре, науке, образовании и политическом объединении. Прецедентные цитаты и места, такие как Красная площадь

¹²¹ Barker G.C. Social Functions in Language in a Mexican-American Community. Tucson: University of Arizona Press, 1972. 147 p.

¹²² Чеснокова О.С. Указ. соч.

и Эрмитаж, выделяют культурные ценности, единство и территориальную целостность.

В английской лингвокультуре прецедентные имена, такие как, например, Король Артур, Королева Елизавета I и Уинстон Черчилль, символизируют высокие моральные качества, патриотизм, интеллектуальное развитие. Персонажи из литературных произведений, такие как Шерлок Холмс и герои Шекспира, отражают интерес к истории, мифологии, образованию и традициям. Прецедентные цитаты фокусируются на самопознании, духовном совершенствовании, ценностях городской жизни.

Мы пришли к выводам, что сравнение прецедентных феноменов в мексиканском национальном варианте испанского языка, русской и английской лингвокультурах позволяет выявить особенности национально-культурных ценностей каждой культуры, отраженные на языковом уровне, и верифицировать мексиканский материал.

Основываясь на проведенном анализе, мы можем определить методику их исследования в мексиканском национальном варианте испанского языка. Целью методики являются:

1. Интерпретация лексикографических источников, позволяющих выявить культурно-значимые языковые единицы, отражающие национальную идентичность мексиканцев.

2. Исследование фразеологизмов, пословиц и поговорок как составляющей паремиологической картины мира, имеющей национальный характер. Тем самым можно понять менталитет мексиканцев, его культуру и определить, каким образом происходит влияние на национальную картину мира и межкультурное общение.

3. Социолингвистические исследования. Анализ вариаций и разнообразия мексиканского национального варианта испанского языка в разных социальных группах и регионах позволит раскрыть социолингвистические аспекты языка и его роли в обществе.

4. Влияние индейских языков. Мексика богата культурным наследием индейских народов. Исследование влияния индейской культуры на мексиканский национальный вариант испанского языка позволит понять, какие элементы культуры и менталитета сохраняются на языковом уровне.

5. Сравнительное лингвистическое исследование мексиканского национального варианта испанского языка с другими вариантами испанского языка.

6. Лингвокультурологические исследования, направленные на изучение мексиканского национального варианта испанского языка с точки зрения отражения культурных ценностей и норм, позволят понять, каким образом мексиканцы через язык выражают свою идентичность и отношение к миру.

7. Исследование влияния мексиканского национального варианта испанского языка на мировую литературу и массовую культуру, а именно как прецедентные феномены отражаются в литературе, кино, музыке и других видах массовой культуры, что позволяет выявить, каким образом языковые особенности формируют национальную культурную картину мира.

8. Регионоведческие исследования мексиканского национального варианта испанского языка, который употребляется на определенных территориях. Посредством изучения специфических для конкретной территории / местности / места проживания носителей мексиканского национального варианта испанского языка можно выявить отличительные языковые особенности (грамматические, синтаксические, лексические) и экстралингвистические факторы, влияющие на употребление тех или иных языковых единиц, и их место в национальной картине мира, а также влияние на формирование культурной идентичности.

9. Особенности употребления прецедентных феноменов мексиканского национального варианта испанского языка в различных видах дискурса. Дискурсивный анализ проявляется посредством классификации прецедентных феноменов по видам дискурса (художественный, разговорный, политический и т.д.), анализа функций в дискурсе, а именно в создании образа, апелляции к ценностям, а также изучения трансформации значения в разных контекстах.

Наша авторская методика разделения прецедентных феноменов по тематическим группам напрямую связана с национальной идентичностью. Прецедентные имена, цитаты и тексты в мексиканском национальном варианте испанского языка наиболее часто содержат отсылку к индейскому наследию (цивилизации ацтеков, ольмеков, майя), историческим личностям (национальным героям) и событиям, а также популярной культуре (литература, кино, фольклор). Примерами из работы являются: имя древнего города Теотиуакан (Teotihuacán), где проводится ассоциация с мистикой и наследием древних цивилизаций, а имя революционера Панчо Вильи – с борьбой за справедливость. Такие примеры отражают историю и специфику языковой картины мира мексиканцев.

Отличительной особенностью нашей методики является классификация дискурсов по обозначенным нами тематическим группам. На основании примеров прецедентных имен и цитат из работы мы сделали вывод о том, что прецедентные феномены встречаются в художественном, публицистическом, политическом и разговорном типах дискурса. Примеры прецедентных имен в нашей работе в контексте политического дискурса несут оценочную коннотацию и используются для формирования определенного отношения к событиям или личностям, в художественном дискурсе – помогают создать национально-культурную атмосферу, охарактеризовать персонажей или выразить авторскую позицию.

Важной составляющей методики являются культурно-специфичные коннотации. Примеры прецедентных имен и цитат мексиканского национального варианта испанского языка в работе несут в себе культурно обусловленные смыслы, которые могут быть непонятны носителям других лингвокультур. В качестве примеров в работе приведены прецедентные феномены, относящиеся к индейским культурам, национально-освободительному движению и специфическим мексиканским реалиям. Они требуют знания исторического и культурного контекста.

На основании вышеизложенного мы видим потенциал для дальнейших исследований в русле лингвокультурологического подхода, так как это обусловлено этнокультурным многообразием Мексики, историческим богатством (колонизация, ассимиляция, независимость), связью с ацтекским прошлым, а также отражением культурного наследия в прецедентных феноменах (искусство, кино, праздники, события, отсылающие к прошлому).

В третьей главе «**Национальная идентичность мексиканцев в языке и культуре**» рассматривается роль реалий в формировании и выражении национальной идентичности мексиканцев.

Природа восприятия человеком пространства обусловлена не только самой действительностью, которая окружает человека, но и восприятием отдельным индивидом и коллективом данной действительности. Опираясь на концепцию Иммануила Канта, мы полагаем, что пространство – это когнитивная карта адаптации человека к среде, включающая представления о ней, местоположение себя и объектов, а также угроз, которых необходимо избегать. Пространство обладает способностью к моделированию на уровне абстрактного мышления и воображения. В сознании человека формируется определенное поле восприятия, связанное с группированием материальных и духовных явлений согласно определенным критериям, как отмечали В. Беньямин¹²³ и Н.Н. Суворов¹²⁴. Применительно к культуре, пространство возникает, когда взаимосвязанные явления объединяются посредством единого культурного смысла, формирующего физические границы представлений определенного этноса, как полагает В.К. Малькова¹²⁵.

Исследование культурного пространства¹²⁶ позволяет говорить о его генезисе, видоизменении и усложнении во времени, ведущих к дифференциации культурно-исторической реальности. Выделяются три этапа его развития: ранний (устная коммуникация, символическое выражение смыслов), литературный (письменная коммуникация, структурирование смыслов через литературу и фольклор) и медийный (визуальное выражение, фрагментарность, клиповость, ориентация на целевую аудиторию). На основе этих этапов процесс формирования и функционирования культурного пространства маркируется через знаки и символы, которые репрезентируют явления культуры, закрепленные в коллективной памяти и связанные с прошлым, традициями и опытом поколений. В этой связи реалии выступают как маркеры культурного пространства: они обладают прагматическим потенциалом и оказывают интеллектуальное, эмоциональное и волевое

¹²³ Беньямин В. Произведение искусства в эпоху его технической воспроизводимости. Избранные эссе. М., 1996. 240 с.

¹²⁴ Суворов Н.Н. Пространство культуры как динамическая система // Мир культуры и культурология: альманах Научно-образовательного культурологического общества России. Вып. V. СПб., 2016. С. 231-235.

¹²⁵ Малькова В.К. Культура и пространство: историко-культурные бренды и образы территорий, регионов и мест. Ростов-на-Дону: ЮНЦ РАН, 2012. 312 с.

¹²⁶ Замятин Д.Н. Культура и пространство: Моделирование географических образов. М., 2006. 488 с.

воздействие на носителей культуры (С.И. Манина¹²⁷, С. Флорин¹²⁸, Н.В. Карповская, Н.А. Фененко, А.А. Кретов и др.¹²⁹).

Мы придерживаемся позиции Э.А. Левиной, согласно которой реалии – слова и словосочетания, обозначающие предметы и явления материальной и духовной культуры одного народа, не имеющие прямых соответствий в культуре другого народа¹³⁰. В мексиканском национальном варианте испанского языка реалии отражают связь предметов и явлений с народом и историческим периодом страны, что придает им национальный характер и способность создавать культурное пространство, маркируя мексиканцев как этнос на уровне традиций, мифологии и фольклора. Реалии охватывают темпоральные, географические и национально-культурные сущности. Темпоральные, включая антропонимические, реалии (Бенито Хуарес, Эмилиано Сапата, День независимости, Мексиканская революция) символизируют борьбу за свободу, социальную справедливость и национальное единство. Географические реалии (Гвадалахара, Чиapas, Теночтитлан) отражают территориальное разнообразие и культурное наследие, связывая современность с историей и природой. Национально-культурные реалии (День мертвых, Cinco de Mayo, Фестиваль Гуэлагетсанго) фокусируются на культурных ценностях, традициях и религиозных верованиях.

Мы заключаем, что реалии – маркеры мексиканского культурного пространства, которые отражают и укрепляют национальную идентичность через связь с историей, традициями, коллективной памятью. Они моделируют культурные смыслы и поддерживают культурную целостность общества.

Анализируется применение концепции «мягкой силы» в политике Мексики. Концепция «мягкой силы», сформулированная Дж. Наем¹³¹, основывается на использовании информационных, психологических и моральных методов воздействия вместо применения физической силы. Основной целью является продвижение политических идеалов культуры, сохранение национальной самобытности и противодействие культурной экспансии.

Стратегии применения «мягкой силы» в Мексике затрагивают создание привлекательных идей и ценностей, управление общественным мнением, использование лингвистических маркеров (этнонимы, топонимы, исторические нарративы и символы (флаги, гербы)), которые конструируют национальную идентичность (таблица 1).

¹²⁷ Манина С.И. Прагматические функции иноязычных вкраплений // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия 2: Филология и искусствоведение. 2010.

¹²⁸ Влахов С., Флорин С. Непереваемое в переводе. М.: Международные отношения, 1986.

¹²⁹ Фененко Н.А., Кретов А.А. Перевод как канал взаимодействия культур и языков: (к проблеме языкового освоения «чужой» действительности) // Социокультурные проблемы перевода. Воронеж: ВГУ, 1999. № 3.

¹³⁰ Левина Э.А. Языковые реалии в прагма- и социолингвистическом аспекте: на материале русских и немецких романов первой половины XX века и их переводов. дисс...канд. фил. наук. Ростовский государственный педагогический университет. 2006. 159 с.

¹³¹ Nye J. Soft Power. Foreign Policy. 1990. P. 153-171; Nye, J. The future of power. New York: PublicAffairs, 2011; Леонова О.Г. Джозеф Най и «мягкая сила»: попытка нового прочтения. М., 2018.

Таблица 1. Примеры применения стратегии «мягкой силы» в речи политических деятелей

Политический деятель	Фрагмент речи	Контекст высказывания
Benito Juárez	<i>Entre los individuos, como entre las naciones, el respeto al derecho ajeno es la paz</i>	Принцип подчеркивает важность уважения прав и идентичности других народов и этнических групп в Мексике как основы мира и справедливости
Lázaro Cárdenas	<i>La justicia social es la base de la paz mundial</i>	Социальная справедливость является фундаментом для достижения мира
	<i>La propiedad de la Nación sobre sus recursos naturales no es un capricho, sino una necesidad</i>	Важность сохранения национальной идентичности и контроля над ресурсами Мексики
Emiliano Zapata	<i>La tierra es de quien la trabaja con sus manos</i>	Земельные реформы и права крестьян на землю важны
Miguel Hidalgo	<i>¡Viva México!</i>	Фраза – символ начала борьбы мексиканцев за независимость, подчеркивающая национальную идентичность и гордость
Vicente Guerrero	<i>La patria es primero</i>	Важность предпочтения интересов Родины, национальной идентичности
	<i>Igualdad, igualdad, igualdad, solo en una verdadera república es igual el pobre al rico</i>	Важность равенства и идентичности в новой независимой Мексике
Andrés Manuel López Obrador	<i>La mejor política exterior es la política interior</i>	Важность внутренних реформ и укрепления идентичности нации для успешной внешней политики
Margarita Zavala	<i>La verdadera lucha de México es por la justicia, no por el poder</i>	Справедливость в политике
José Antonio Meade	<i>México está en una encrucijada y debemos decidir qué México queremos</i>	Важность выбора пути укрепления идентичности
Marcelo Ebrard	<i>La cooperación internacional es fundamental para el desarrollo de México</i>	Значение сотрудничества и внешних отношений
	<i>La cultura es la mejor herramienta de comunicación entre los pueblos</i>	Роль культуры во взаимодействии с другими странами
Olga Sánchez Cordero	<i>La igualdad de género es fundamental para el desarrollo de México</i>	Важность равенства и самоуважения для нации
	<i>La diversidad cultural enriquece nuestra identidad nacional</i>	Разнообразие культур в Мексике укрепляет национальную идентичность
Raúl Cubias López	<i>El respeto es la base de la convivencia pacífica y la identidad nacional</i>	Роль уважения в поддержании мира и укреплении национальной идентичности

Мы приходим к выводу, что национальная идентичность является дискурсивным конструктом, формируемым и трансформируемым через язык

и социальное взаимодействие. Она характеризуется гибкостью и изменчивостью в зависимости от ситуативных условий и социальных взаимодействий. Государственные структуры и социальные институты играют активную роль в формировании дискурса национальной идентичности.

Анализируется влияние глобализации на развитие культурных идентичностей и выявляются основные механизмы, приводящие к «столкновению идентичностей». Глобальные процессы формируются этническими, территориальными, цивилизационными, религиозными и политическими границами. В результате глобализации схожие культуры объединяются на основе общих идеологий, тогда как различные культуры часто вступают в конфликт, что и приводит к столкновению идентичностей.

Мы выделяем несколько основных причин данного явления. Во-первых, многоплановость идентичности индивидов: люди обладают несколькими идентичностями, такими как территориальная, профессиональная, культурная и религиозная, что приводит к их внутреннему конфликту (пример мексиканцев в США иллюстрирует адаптационные сложности и психологическое давление из-за необходимости приспособиваться к местным правилам). Во-вторых, рост индивидуализации способствует нарушению традиционных ценностей под влиянием других сообществ и изменением социально-экономической ситуации, что стимулирует возрождение местной культуры и самобытности. Третьей причиной является национальная идентичность, которая во многом определяется взаимоотношениями «свой–чужой» – чувство превосходства, отчуждения, недоверия и недостатка общения с представителями других народов усиливают этнические конфликты и ненависть. Четвертая причина связана с этническими разногласиями, возникающими из стремления одного народа контролировать другой, его территорию и ресурсы, в этой борьбе ценности, идеология, культура и социально-политические институты становятся инструментами.

Мультикультурализм как тенденция глобального мира влияет на этнические идентичности через миграционные потоки, что приводит к росту напряженности между представителями разных культур и поколений одной культуры. Мы исследуем формы мультикультурализма, такие как ассимиляция (процесс поглощения меньшинств доминирующей культурой, ведущий к фрагментации общества и национальной однородности через стандартизацию) и интеграция, идеи которой возрождаются в дальнейшем для построения гармоничных отношений на основе равенства и взаимных ценностей. Несмотря на это, сохраняются конфликты, связанные с национальными вопросами и культурной идентичностью, что приводит к формированию гибридных идентичностей, сочетающих принадлежность к своему народу и включенность в кросс-культурные отношения.

Особое внимание уделяется мультикультурализму в этнически разнородных странах, таких как США и Латинская Америка, где присутствие культур создает как положительные стороны мультикультурализма, так

и проблемы, связанные с формированием гибридных идентичностей и этническими конфликтами.

Например, для США мексиканский вопрос в политике стоит на первом месте. Анализ новостных лент The New York Times и CNN за февраль 2026 года позволил выделить четыре наиболее освещаемые темы, связанные с Мексикой:

1) Mexican Immigrants in the United States – политика Д. Трампа и проблемы миграции. The New York Times: 193 статьи об отношениях между странами, 516 – о политике и социальной сфере, влияющих на иммиграцию; CNN: 127 новостей.

2) Mexican America – перенаселение мексиканцами, насаждение их культуры, появление мексиканских кварталов, где чтят свои традиции и законы, а не принимающей страны. The New York Times: 366 статей, из них 116 с упоминанием влияния стран на проблему; CNN: 87 новостей.

3) Mexican cartels – преступность и нелегальная миграция. The New York Times: 623 упоминания, из них 349 – обстановка с картелями в Мексике, 93 – методы борьбы в США; CNN: 136 новостей.

4) U.S.-Mexico Relations – исторические корни и географически обусловленные проблемы. The New York Times: 612 статей, из них 464 – экономические отношения Мексики с другими странами и влияние США, 172 – торговля с США и Д. Трампом; CNN: 174 новости.

Мультикультурализм выдвигает на первый план равенство между этническими группами на основе построения гармоничных отношений, взаимных духовно-нравственных ценностей и свободы¹³². Отказ от мультикультурализма в современных условиях может привести к расколу общества, усилению миграционных потоков, ущемлению прав, поиску себя, резкой смене и увеличению частоты принятия / непринятия, терпимости / страха и др., процессам «неполной» интеграции в глобальное культурное пространство.

Итак, мы приходим к выводу, что одним из направлений глобализирующегося мира является «столкновение идентичностей» на основе мультикультурализма – комплекса взглядов и действий различных социальных институтов, направленных на признание равноправия культур, преодоление дискриминации групп населения во всех сферах общественной жизни и включение этносов в культурное пространство страны. Феномен «столкновение идентичностей» в мексиканском национальном варианте испанского языка проявляется в динамичном взаимодействии индейского наследия, испанской колониальной культуры, современных социальных процессов и глобализации. Это отражается в лексике, прецедентных феноменах и речевой практике. Язык становится сферой, где различные идентичности не только сталкиваются, но и «сливаются», создавая идентичность мексиканцев и культурную самобытность.

¹³² Castles St. A new agenda in multiculturalism? // Centre for Multicultural Studies, University of Wollongong. 1987. Occasional Paper 12, 18. P. 1-20.

В **Заключении** формулируются основные результаты проведенного исследования и намечаются дальнейшие перспективные направления научной работы.

Список использованной литературы содержит 250 источников.

СПИСОК РАБОТ, ОПУБЛИКОВАННЫХ ПО ТЕМЕ ДИССЕРТАЦИИ

По теме диссертационного исследования автором опубликованы следующие работы:

а) в рецензируемых научных журналах, рекомендованных Высшей аттестационной комиссией Министерства образования и науки Российской Федерации:

1. Бражникова, И.Е. Национальная идентичность и ее языковая репрезентация в мексиканском лингвокультурном пространстве / И.Е. Бражникова // Вестник Северного (Арктического) федерального университета. Серия: Гуманитарные и социальные науки. – 2023. – Т. 23, № 1. – С. 54–61.

2. Бражникова, И.Е. Отражение идентичности мексиканцев в мексиканском национальном варианте испанского языка / И.Е. Бражникова // Когнитивные исследования языка. – 2024. – № 1-1(57). – С. 167–170.

3. Бражникова, И.Е. Идентичность мексиканцев в разрезе трех аспектов: историко-философского учения, политической культуры и языковых особенностей / И.Е. Бражникова // Современное профессиональное образование. – 2024. – № 5. – С. 163–167.

4. Ерофеева, И.Е. Специфика прецедентных феноменов в мексиканской лингвокультуре / И.Е. Ерофеева // Известия Южного федерального университета. Филологические науки. – 2025. – Т. 29, № 1. – С. 84–93.

б) статьи, опубликованные в иных изданиях:

1. Бражникова, И.Е. Национальная идентичность мексиканцев в футбольном дискурсе / И.Е. Бражникова, О.С. Чеснокова // LI Международная научная конференция имени Людмилы Алексеевны Вербицкой: сборник тезисов. Санкт-Петербург, 19-26 марта 2024 года. – Санкт-Петербургский государственный университет, 2024. – С. 940–942.

2. Бражникова, И.Е. Языковая репрезентация памяти в концептосфере мексиканского национального варианта испанского языка / И.Е. Бражникова, О.С. Чеснокова // Актуальные проблемы лингвистики и лингводидактики иностранного языка делового и профессионального общения: Сборник материалов XI Международной научно-практической конференции, Москва, 17-18 апреля 2024 года. – Москва: Российский университет дружбы народов (РУДН), 2024. – С. 273–275.

Ерофеева Ирина Евгеньевна
(Российская Федерация)

Языковые параметры национальной идентичности мексиканцев

Диссертация представляет собой комплексный анализ прецедентных феноменов в мексиканском национальном варианте испанского языка как средств формирования и выражения национальной идентичности. Разработаны теоретические основы анализа лингвистических и культурных принципов идентичности, обоснована трактовка национальной идентичности через когнитивно-дискурсивный и лингвокультурологический подходы. Проведен сравнительный анализ прецедентных феноменов мексиканского национального варианта испанского языка с русской и английской лингвокультурами, исследованы стратегии «мягкой силы» в мексиканском политическом дискурсе. Выявлены основные лингвистические и культурные характеристики, которые содействуют формированию и трансформации национальной идентичности в условиях глобализации. Систематизировано влияние прецедентных феноменов на сохранение культурной памяти и укрепление национальных ценностей, их роль в формировании позитивного образа Мексики на международной арене. Результаты, материалы и выводы, полученные в ходе диссертационной работы, могут быть использованы в образовательных программах по лингвокультурологии, межкультурной коммуникации, политической лингвистике и в разработке методических пособий для изучения национальных вариантов испанского языка.

Erofeeva Irina Evgenyevna
(Russian Federation)

Linguistic parameters of the national identity of Mexicans

The dissertation is a comprehensive analysis of precedent phenomena in the Mexican national variant of the Spanish language as means of forming and expressing national identity. The theoretical foundations for the analysis of linguistic and cultural principles of identity have been developed, the interpretation of national identity through cognitive-discursive and linguacultural approaches has been substantiated. A comparative analysis of precedent phenomena of the Mexican national variant of Spanish language with the Russian and English linguistic cultures has been conducted, and soft power strategies in the Mexican political discourse have been studied. The main linguistic and cultural characteristics that contribute to the formation and transformation of national identity in the context of globalization have been identified. The influence of precedent phenomena on the preservation of cultural memory and the strengthening of national values, their role in forming a positive image of Mexico in the international arena have been systematized. The results, materials and conclusions of the study can be used in educational programs on linguacultural studies, intercultural communication, political linguistics, and in the development of teaching aids for studying national variants of the Spanish language.